

Notes from a Class

as Taught by Laura Sargent

MAN, the fullness of divine knowledge, does not have to be taught. The recognition of this fact appears as my fuller understanding. This experience – Class – is not extraneous knowledge being imparted. All that takes place is in the Oneness of Being.

There can be no chemicalization. Chemicalization is only possible in belief, when two different identities meet and mix. It would require the belief that we have a human mind. Divine Mind, being All, precludes all human belief, all human conflict.

Divine Mind being All can only unfold itself as itself to itself. This activity constitutes myself. All that is ever happening is Truth unfolding its infinite self.

“I cannot understand” is false suggestion. Any statement of “I” not in accordance with Mind is not the present state of my thought or condition.

I am infinite understanding here and now because my true and only “I” is the full manifestation of divine Truth. The recognition of this spiritual fact is the law of annulment to any sense of restriction or limitation.

That which is taking place is a further revelation of what I already am. It is a welling up from within.

Divine ideas do not come to me. They

Aufzeichnungen eines Unterrichts

wie von Laura Sargent gelehrt

DER MENSCH, die Fülle des göttlichen Wissens, muss nicht gelehrt werden. Die Anerkennung dieser Tatsache erscheint als mein umfassenderes Verständnis. Diese Erfahrung - Klasse - ist kein Fremdwissen, das vermittelt wird. Alles, was geschieht, findet in der Einheit des Seins statt.

Es kann keine Chemikalisierung geben. Eine Chemikalisierung ist nur in der Vorstellung möglich, wenn zwei verschiedene Identitäten aufeinander treffen und sich vermischen. Sie würde den Glauben voraussetzen, dass wir ein menschliches Gemüt haben. Das Göttliche GEMÜT, das alles ist, schließt jeden menschlichen Glauben, jeden menschlichen Konflikt aus.

Das göttliche GEMÜT, das alles ist, kann sich selbst nur als sich selbst für sich selbst entfalten. Diese Aktivität konstituiert mich selbst. Alles, was immer geschieht, ist WAHRHEIT, die ihr unendliches Selbst entfaltet.

„Ich kann nicht verstehen“ ist eine falsche Suggestion. Jede Aussage von „Ich“, die nicht im Einklang mit GEMÜT steht, ist nicht der gegenwärtige Status meines Denkens oder meiner Beschaffenheit.

Ich bin hier und jetzt unendliches Verstehen, weil mein wahres und einziges „Ich“ die volle Manifestation der göttlichen WAHRHEIT ist. Die Anerkennung dieser geistigen Tatsache ist das Gesetz der Annullierung jeglichen Gefühls der Einschränkung oder Beschränkung.

Das, was vor sich geht, ist eine immer weitergehende Offenbarung dessen, was ich bereits bin. Es ist ein Aufwallen von innen heraus.

Göttliche Ideen kommen nicht zu mir. Sie entsprin-

originate as "I" or God, Mind, expressing itself. No inspiration can come from outside. I am not a person receiving the Truth. I am the activity of Truth itself. Truth never comes from outside, but is an inner subjective unfoldment.

Class is the activity of Truth which goes on expressing itself forever and is entirely impersonal.

The realization, "I am the fullness of divine Mind and include all right ideas," makes me aware of all I need to know.

The divine Mind never repeats itself. It is infinite diversity. There is only one concept – the divine concept.

Receptivity formerly appeared as a person having a mind of his own receptive to Truth coming from outside. But now it means that the revelation of Mind is my own understanding. It is the recognition that the infinite range of Truth is already mine.

The purpose of Christian Science is to behold everything from the standpoint of Truth itself and thereby reject all limited sense.

Think radically. Speak wisely. There is only one point of view – Truth's point of view. Man, the activity of Principle, is God's being.

What is Christian Science? Mrs. Eddy speaks of the dual nature of the revelation in Science and Health, page 123:

gen als „Ich“ oder Gott, GEMÜT, das sich ausdrückt. Keine Inspiration kann von außen kommen. Ich bin keine Person, die die WAHRHEIT empfängt. Ich bin die Aktivität der WAHRHEIT selbst. WAHRHEIT kommt nie von außen, sondern ist eine innere, subjektive Entfaltung.

Klasse ist die Aktivität der WAHRHEIT, die sich ewig ausdrückt und völlig unpersönlich ist.

Die Erkenntnis: „Ich bin die Fülle des göttlichen GEMÜTS und schließe alle richtigen Ideen ein“, macht mir alles bewusst, was ich wissen muss.

Das göttliche GEMÜT wiederholt sich nie. Es ist unendliche Vielfalt. Es gibt nur ein Konzept - das göttliche Konzept.

Aufnahmefähigkeit erschien früher als eine Person mit einem eigenen Gemüt, das für die von außen kommende WAHRHEIT empfänglich ist. Aber jetzt bedeutet sie, dass die Offenbarung des GEMÜTS mein eigenes Verständnis ist. Sie ist die Erkenntnis, dass die unendliche Reichweite der WAHRHEIT mir bereits zu eigen ist.

Der Zweck der Christlichen Wissenschaft besteht darin, alles vom Standpunkt der WAHRHEIT selbst aus zu betrachten und dabei jeden begrenzten Sinn zurückzuweisen.

Denken Sie radikal. Sprechen Sie weise. Es gibt nur einen Standpunkt - den Standpunkt von WAHRHEIT. Der Mensch, die Aktivität des PRINZIPS, ist Gottes Wesen.

Was ist Christliche Wissenschaft? Mrs. Eddy spricht von der Doppelnatur der Offenbarung in Wissenschaft und Gesundheit, Seite 123:

1. The discovery
2. Proof of the correctness of the discovery through healing.

“...everything entitled to a classification as truth, or Science, must be comprised in a knowledge or understanding of God, for there can be nothing beyond illimitable divinity.” (Science and Health)

“Science is Mind manifested.” (Rudimental Divine Science) Science and Mind are the same thing. Think of yourself as Science instead of Scientist. (Miscellaneous Writings) “My name is Christ Science,” and there is no other concept of me in the whole universe. I am Christ Science itself. I see the lawful nature of myself as the emanation of lawful Principle. As Science, I already include everything which is being revealed.

Revelation means to uncover, to take away the veil.

Because Mind is infinite, it appears as infinite progression. It is the falling away of restrictions. Know yourself as joy, not a joyous person. Not that I have joy, but I am joy. Get away from having to being, then this appears as the having that we can never lose.

“There is only one Science. There is only one Life, and this is Truth and Love.” (Science and Health)

Human words are only indicative of divine ideas.

1. Die Entdeckung
2. Beweis der Richtigkeit der Entdeckung durch Heilung.

„...alles, was das Recht hat, als Wahrheit oder Wissenschaft eingestuft zu werden, muss in einem Wissen oder Verständnis Gottes enthalten sein, denn es kann nichts geben, was über die unendliche Göttlichkeit hinausgeht. (Wissenschaft und Gesundheit)

„Wissenschaft ist manifestiertes GEMÜT.“ (Grundzüge der Göttlichen Wissenschaft) Wissenschaft und GEMÜT sind ein und dieselbe Sache. Betrachten Sie sich selbst als Wissenschaft und nicht als Wissenschaftler. (Vermischte Schriften) „Mein Name ist Christus-Wissenschaft“, und es gibt im ganzen Universum kein anderes Konzept von mir. Ich bin die Christus-Wissenschaft selbst. Ich sehe die gesetzmäßige Natur meiner selbst als Emanation des gesetzmäßigen PRINZIPS. Als Wissenschaft beziehe ich bereits alles mit ein, was enthüllt wird.

Offenbarung bedeutet, aufzudecken, den Schleier wegzunehmen.

Weil GEMÜT unendlich ist, erscheint es als unendliche Progression. Es ist das Wegfallen von Beschränkungen. Erkenne dich selbst als Freude, nicht als fröhliche Person. Nicht, dass ich Freude *habe*, sondern ich *bin* Freude. Geh weg vom Haben zum *Sein*, dann erscheint dies als das Haben, das wir nie verlieren können.

„Es gibt nur *eine* Wissenschaft. Es gibt nur *ein* LEBEN, und das ist WAHRHEIT und LIEBE.“ (Wissenschaft und Gesundheit)

Menschliche Worte sind nur ein Hinweis auf göttliche Ideen.

Healing is the clearing away of misinterpretations. I already include the right idea about any misinterpretation. The authority of Christian Science is in Truth, not in history. The authority of my perfection is in Truth, not in history. All there ever was to Jesus, and all there is to any one of us, is the Christ. Only that is true which coincides with the nature of God. The unfoldment of the Christ is progressive. It appears as:

1. The Old Testament prophecy
2. Jesus
3. The Science of Christianity

We read about the method in Science and Health, "I knew the Principle of all harmonious Mind-action to be God, and that cures were produced in primitive Christian healing by holy, uplifting faith; but I must know the Science of this healing, and I won my way to absolute conclusions through divine revelation, reason, and demonstration."

"Christian Science must be accepted at this period by induction." (Science and Health) We do accept Christian Science by induction. We admit the whole because the part is proved. Example: We see our neighbor healed, and so we accept God's allness. Then further we understand that Christian Science is the actual Truth. Then we come to deduction – thinking out from Principle. The divine Mind, Principle, must interpret the universe. The small "i" is finite and cannot understand Principle, but I can.

Heilung ist die Beseitigung von Fehlinterpretationen. Ich schließe bereits die richtige Idee über jede Fehlinterpretation ein. Die Autorität der Christlichen Wissenschaft liegt in WAHRHEIT, nicht in der Geschichte. Die Autorität meiner Vollkommenheit liegt in WAHRHEIT, nicht in der Geschichte. Alles, was es je für Jesus gab, und alles, was es für jeden von uns gibt, ist der Christus. Nur das ist wahr, was mit der Natur Gottes übereinstimmt. Die Entfaltung des Christus ist progressiv. Sie erscheint als:

1. Die Prophezeiung des Alten Testaments
2. Jesus
3. Die Wissenschaft des Christentums

Über die Methode lesen wir in Wissenschaft und Gesundheit: „Ich wusste, dass das PRINZIP aller harmonischen Tätigkeit des GEMÜTS Gott ist und dass im frühen Christentum durch heiligen, erhebenden Glauben Heilungen bewirkt worden waren; aber ich musste die Wissenschaft dieses Heilens ergründen, und ich fand meinen Weg zu absoluten Schlüssen durch göttliche Offenbarung, Vernunft und Demonstration“.

„In dieser Zeit muss die Christliche Wissenschaft durch Induktion angenommen werden.“ (Wissenschaft und Gesundheit) Wir akzeptieren die Christliche Wissenschaft durch Induktion. Wir geben das Ganze zu, weil ein Teil bewiesen ist*. Beispiel: Wir sehen unseren Nächsten geheilt, und so akzeptieren wir Gottes Allheit. Dann verstehen wir weiter, dass die Christliche Wissenschaft die tatsächliche WAHRHEIT ist. Dann kommen wir zur Deduktion - wir denken aus PRINZIP heraus. Das göttliche GEMÜT, PRINZIP, muss das Universum interpretieren. Das kleine „ich“ ist endlich und kann PRINZIP nicht verstehen, aber Ich kann es. Alles, was versucht, mich

...und dieser Teil veranschaulicht und beweist das ganze PRINZIP.
S.461

Anything that tries to limit me is mortal sense talking of its mortal concept of men, and not about me. I do understand.

“The universe, like man, is to be interpreted by Science from its divine Principle, God, and then it can be understood;...” (Science and Health) Ask “What is true about this situation from the standpoint of Mind itself?” The ability to understand everything from the standpoint of truth is not a human capacity. It is the capacity of the Christ. The capacity of the Christ is to let the human yield to the divine.

Divine Mind cannot suffer. Mortal mind is the only sufferer. To quote Mrs. Eddy in Science and Health, “...Mind is All and matter is naught as the leading factor in Mind-science.” And “...establish the truism that the only sufferer is mortal mind, for the divine Mind cannot suffer.” Also, “Mortal mind alone suffers, – not because a law of matter has been transgressed, but because a law of this so-called mind has been disobeyed. I have demonstrated this as a rule of divine Science by destroying the delusion of suffering from what is termed a fatally broken physical law.”

Jesus spoke of doctrine. Doctrine is always divine. “This is the doctrine of Christian Science: that Divine Love cannot be deprived of its manifestation, or object; that joy cannot be turned into sorrow, for sorrow is not the master of joy; that good can never produce evil; that matter can never produce mind nor life result in death.” (Science and Health)

zu begrenzen, ist der sterbliche Sinn, der von seiner sterblichen Vorstellung von Menschen spricht, und nicht von mir. Ich verstehe es.

„Das Universum, wie der Mensch, muss durch die Wissenschaft von seinem göttlichen PRINZIP, Gott, aus gedeutet werden und dann kann es verstanden werden;...“ (Wissenschaft und Gesundheit) Fragen Sie: „Was ist wahr an dieser Situation vom Standpunkt des GEMÜTS selbst aus? Die Fähigkeit, alles vom Standpunkt der WAHRHEIT AUS zu verstehen, ist keine menschliche Fähigkeit. Es ist die Fähigkeit des Christus. Die Fähigkeit des Christus besteht darin, den Menschen sich dem Göttlichen ergeben zu lassen.“

Das göttliche GEMÜT kann nicht leiden. Das sterbliche Gemüt ist der einzige Leidende. Um Mrs. Eddy in Wissenschaft und Gesundheit zu zitieren: „dass GEMÜT Alles und Materie nichts ist, als dem Hauptfaktor in der Wissenschaft des GEMÜTS“ Und „ das führt zu der offenkundigen Wahrheit, dass der einzige Leidende das sterbliche Gemüt ist, denn das göttliche GEMÜT kann nicht leiden.“ Und: „Allein das sterbliche Gemüt leidet — nicht weil ein Gesetz der Materie übertreten wurde, sondern weil ein Gesetz dieses sogenannten Gemüts nicht befolgt wurde. Ich habe das als eine Regel der göttlichen Wissenschaft demonstriert, indem ich die Täuschung zerstörte, Leiden sei die Folge der verhängnisvollen Übertretung eines sogenannten physischen Gesetzes.“

Jesus sprach von Lehre. Lehre ist immer göttlich. „Dies ist die Lehre der Christlichen Wissenschaft: Die göttliche LIEBE kann ihrer Manifestation oder ihres Gegenstandes nicht beraubt werden; Freude kann nicht in Leid verwandelt werden, denn Leid ist nicht der Herr über Freude; das Gute kann niemals Böses erzeugen; die Materie kann niemals Gemüt erzeugen noch kann Leben im Tod enden.“ (Wissenschaft und Gesundheit)

“Question. – Have Christian Scientists any religious creed?

„Frage. - Haben Christliche Wissenschaftler ein religiöses Glaubensbekenntnis?

“Answer. – They have not, if by that term is meant doctrinal beliefs. The following is a brief exposition of the important points, or religious tenets, of Christian Science: –

„Nein, wenn mit diesem Ausdruck doktrinäre Glaubenslehren gemeint sind. Das Folgende ist eine kurze Darlegung der wichtigen Punkte oder der religiösen Glaubenssätze der Christlichen Wissenschaft:

“1. As adherents of Truth, we take the inspired Word of the Bible as our sufficient guide to eternal Life.

„1. Als Anhänger der WAHRHEIT nehmen wir das inspirierte Wort der Bibel als unseren geeigneten Führer zum ewigen LEBEN.

“2. We acknowledge and adore one supreme and infinite God. We acknowledge His Son, one Christ; the Holy Ghost or divine Comforter; and man in God’s image and likeness.

2. Wir bekennen und verehren einen allerhaben und unendlichen Gott. Wir bekennen Seinen Sohn, *einen* Christus; den Heiligen Geist oder göttlichen Tröster; und den Menschen als Gottes Bild und Gleichnis.

“3. We acknowledge God’s forgiveness of sin in the destruction of sin and the spiritual understanding that casts out evil as unreal. But the belief in sin is punished so long as the belief lasts.

3. Wir bekennen, dass Gottes Vergebung der Sünde in der Zerstörung der Sünde besteht und in dem geistigen Verständnis, das das Böse als unwirklich austreibt. Doch der Glaube an Sünde wird so lange bestraft, wie dieser Glaube besteht.

“4. We acknowledge Jesus’ atonement as the evidence of divine, efficacious Love, unfolding man’s unity with God through Christ Jesus the Way-shower; and we acknowledge that man is saved through Christ, through Truth, Life, and Love as demonstrated by the Galilean Prophet in healing the sick and overcoming sin and death.

4. Wir bekennen Jesu Versöhnung als Beweis der göttlichen, wirksamen LIEBE, die die Einheit des Menschen mit Gott durch Christus Jesus, den Wegweiser, entfaltet; und wir bekennen, dass der Mensch durch Christus, durch WAHRHEIT, LEBEN und LIEBE, erlöst wird, wie es der galiläische Prophet im Heilen der Kranken und im Überwinden von Sünde und Tod demonstrierte.

“5. We acknowledge that the crucifixion of Jesus and his resurrection served to uplift faith to understand eternal Life, even the allness of Soul, Spirit, and the nothingness of matter.

5. Wir bekennen, dass die Kreuzigung Jesu und seine Auferstehung dazu dienten, den Glauben zum Verständnis des ewigen LEBENS zu erheben, ja, der Allheit der SEELE, des GEISTES, und zum Verständnis des Nichtseins der Materie.

“6. And we solemnly promise to watch, and pray for that Mind to be in us which was also in Christ Jesus; to do unto others as we would have them do unto us; and to be merciful, just, and pure.”

(Science and Health)

Christian Science is not a religious sect. It is the all-embracing truth of Christianity. It is the reality of existence. Christian Science as a whole is the reality of all things brought to light.

People say, “I couldn’t get on without it,” but we are the Science itself. If we believe we get on with it, we still believe ourselves to be persons. Christian Science reveals the actuality of Life itself.

There is no material point of view. Such a suppositional viewpoint exists only so long as we admit it for ourselves or in regard to anyone else.

Truth, by expressing itself, is explaining itself. Truth is self-understood, and has no relationship with the belief that consciousness is human and imperfect.

“The Bible was my textbook.” (Retrospection and Introspection) To Mrs. Eddy the Bible was her only textbook. To the Christian Scientist, Science and Health is the textbook.

Basic Values. New evaluation is all important. Soul, Spirit, alone is truly substantial. Everyone can avail himself of Spirit in infinite measure. Ideas are true substance. Matter is worthless.

6. Und wir geloben feierlich zu wachen, und zu beten, dass das GEMÜT in uns sei, das auch in Christus Jesus war; anderen zu tun, wie wir wollen, dass sie uns tun sollen; und barmherzig, gerecht und rein zu sein.

(Wissenschaft und Gesundheit)

Die Christliche Wissenschaft ist keine religiöse Sekte. Sie ist die allumfassende Wahrheit des Christentums. Sie ist die Realität der Existenz. Die Christliche Wissenschaft als Ganzes ist die Wirklichkeit aller Dinge, die ans Licht gebracht werden.

Die Leute sagen: „Ohne sie könnte ich nicht weitermachen“, aber wir sind die Wissenschaft selbst. Wenn wir glauben, dass wir damit zurechtkommen, glauben wir immer noch, dass wir Personen sind. Die Christliche Wissenschaft enthüllt die Wirklichkeit des Lebens selbst.

Es gibt keinen materiellen Gesichtspunkt. Ein solcher angenommener Standpunkt existiert nur so lange, wie wir ihn für uns selbst oder in Bezug auf andere zugeben.

WAHRHEIT, indem sie sich ausdrückt, erklärt sich selbst. WAHRHEIT ist selbsterklärend und hat nichts mit dem Glauben zu tun, dass das Bewusstsein menschlich und unvollkommen ist.

„Die Bibel war mein Lehrbuch.“ (Rückblick und Einblick) Für Mrs. Eddy war die Bibel ihr einziges Lehrbuch. Für den Christlichen Wissenschaftler ist Wissenschaft und Gesundheit das Lehrbuch.

Grundwerte. Eine neue Bewertung ist wichtig. Allein SEELE, GEIST, ist wirklich wesentlich. Jeder kann sich des GEISTES in unendlichem Maße bedienen. Ideen sind wahre Substanz. Materie ist wertlos.

“The miracles recorded in the Bible, which had before seemed to me supernatural, grew divinely natural and apprehensible; though uninspired interpreters ignorantly pronounce Christ’s healing miraculous, instead of seeing therein the operation of the divine law.” (Retrospection and Introspection) Miracles of any sort are natural.

Science is not a discovery to me if I know myself to be Science. It is only a discovery if I believe myself to be person. A discovery is really the acknowledgement of that which already is. Truth is. As a human person, one can become aware of Truth; but I am Truth.

“While we entertain decided views as to the best method for elevating the race physically, morally, and spiritually, and shall express these views as duty demands, we shall claim no especial gift from our divine origin, no supernatural power.” (Miscellaneous Writings) Willingness to let the human sense of existence yield to the divine fitted Mrs. Eddy for her mission, and enabled her to do her work. The highest mountain peak gets the first morning sun. Mrs. Eddy chose God to be her origin, her inspiration and her all.

Anything good, whether Jesus, Mrs. Eddy, or anyone else, is really a part of our own being. The fact that we see good means that we include it.

There is, in reality, only “I.” The only true immaculate concept is to see Being from its own point of view.

„Die in der Bibel berichteten Wunder, die mir bis dahin übernatürlich erschienen waren, wurden göttlich natürlich und verständlich, obwohl uninspirierte Bibelausleger aus Unwissenheit Christi Heiltätigkeit als übernatürlich bezeichnen, anstatt darin das Wirken des göttlichen Gesetzes zu sehen (Rückblick und Einblick, S.26). Wunder jeglicher Art sind natürlich.

Wissenschaft ist für mich keine Entdeckung, wenn ich mich selbst als Wissenschaft erkenne. Sie ist nur eine Entdeckung, wenn ich mich selbst für eine Person halte. Eine Entdeckung ist in Wirklichkeit die Anerkennung dessen, was bereits ist. Die Wahrheit ist. Als menschliche Person kann man sich der Wahrheit bewusst werden; aber ich bin die Wahrheit.

„Obgleich wir ganz bestimmte Anschauungen darüber hegen, wie das Menschengeschlecht am besten körperlich, sittlich und geistig zu heben sei, und diese Anschauungen pflichtgemäß äußern werden, beanspruchen wir keine besondere Gabe aus unserem göttlichen Urquell, keine übernatürliche Kraft. (Vermischte Schriften) Die Bereitschaft, den menschlichen Sinn der Existenz dem Göttlichen weichen zu lassen, rüstete Mrs. Eddy für ihre Mission aus und befähigte sie, ihre Arbeit zu tun. Der höchste Berggipfel bekommt die erste Morgensonne. Mrs. Eddy wählte Gott als ihren Ursprung, ihre Inspiration und ihr Alles.

Alles Gute, ob Jesus, Mrs. Eddy oder irgendjemand anders, ist wirklich ein Teil unseres eigenen Seins. Die Tatsache, dass wir das Gute sehen, bedeutet, dass wir es mit einschließen.

In Wirklichkeit gibt es nur ein „Ich“. Das einzige wirklich unbefleckte Konzept ist, das Sein von seinem eigenen Standpunkt aus zu sehen.

Dove is the “symbol of divine Science.” In the coincidence of the human and the divine, the human fades out. The real identity of Jesus is the Christ.

Mrs. Eddy’s autobiography in Retrospection and Introspection is the best. Her real biography is in her writings. “Those who look for me in person or elsewhere than in my writings, lose me instead of find me.” (Miscellany) Also in Miscellaneous Writings, “Whosoever looks to me personally for his health or holiness, mistakes. He that by reason of human love or hatred or any other cause clings to my material personality, greatly errs, stops his own progress, and loses the path to health, happiness, and heaven.”

“Every human thought must turn instinctively to the divine Mind as its sole centre and intelligence.” (Miscellaneous Writings) When the human mind turns to the divine it yields to the divine. Hence it is no more human.

The woman in the Apocalypse is a symbol. All there is to the revelator is the revelation. The revelation is from the standpoint of Truth itself. Do not study as a human person acquiring knowledge from the book, but know that man is the divine idea itself. Every divine statement in the book is a confirmation of what I already am. Do not take in the statements of mortal mind. They do not refer to you. Mortal mind is never more than a false claim which has no origin, and its end is now.

Die Taube ist das „Symbol der göttlichen Wissenschaft“. In der Koinzidenz des Menschlichen und des Göttlichen erb lässt das Menschliche. Die wahre Identität von Jesus ist der Christus.

Mrs. Eddys Autobiographie in Rückblick und Einblick ist die beste. Ihre wirkliche Biographie ist in ihren Schriften zu finden. „Diejenigen, die mich persönlich oder anderswo als in meinen Schriften suchen, verlieren mich, anstatt mich zu finden. (Miscellany) Auch in Verm. Schriften: „Wer mich persönlich um seiner Gesundheit oder Heiligkeit willen sucht, der irrt. Wer aus menschlicher Liebe oder Hass oder aus irgendeinem anderen Grund an meiner materiellen Persönlichkeit festhält, irrt schwer, hält seinen eigenen Fortschritt auf und verliert den Pfad zu Gesundheit, Glück und Himmel.“ (Miscellany)

„Jeder menschliche Gedanke muss sich instinktiv dem göttlichen Gemüt als seinem einzigen Zentrum und seiner Intelligenz zuwenden.“ (Verm. Schriften) Wenn sich das menschliche Gemüt dem Göttlichen zuwendet, gibt es dem Göttlichen nach. Infolgedessen ist es nicht mehr menschlich.

Die Frau in der Apokalypse ist ein Symbol. Alles, was es für den Offenbarer gibt, ist die Offenbarung. Die Offenbarung ist vom Standpunkt der Wahrheit selbst aus betrachtet. Studieren Sie nicht als menschlicher Mensch, der Wissen aus dem Buch erwirbt, sondern wissen Sie, dass der Mensch die göttliche Idee selbst ist. Jede göttliche Aussage im Buch ist eine Bestätigung dessen, was ich bereits bin. Nehmen Sie nicht die Aussagen des sterblichen Gemütes auf, sie beziehen sich nicht auf Sie. Sterbliches Gemüt ist nie mehr als eine falsche Behauptung, die keinen Ursprung hat, und ihr Ende ist jetzt.

Discriminate between absolute statements of Truth and relative. Absolute statements refer to you. Relative statements are but stepping stones for one who still believes he is a mortal. Such statements are to help an immature state of thought. Acknowledge the present divine good which you include infinitely and it will appear.

Statements leading immature thought to a higher sense: "God pities our woes with the love of a Father." "Trials are proofs of God's care." "Trials teach mortals..." etc. "Christians are you drinking his cup?" This does not apply to you who know that you are Christ Science. So long as you believe yourself to be a person, you are keeping yourself on a faulty basis where you have placed yourself.

Statements for mature thought that are in No and Yes, "It is Truth's knowledge of its own infinitude which forbids the genuine existence of even a claim to error." "Dwelling in light, I can see only the brightness of My own glory."

Résumé: Whatever is divine reality constitutes my being here and now without a single restriction. "Truth has no consciousness of error." (Science and Health) Place yourself upon that spiritual basis where the divine law operates irresistibly, from the standpoint of Truth itself. This is not a human endeavor to bring the Christ Truth into operation. The Christ is eternally operative. The divine Mind is All, therefore can express itself only as itself. This divine expression we call divine idea. This expression constitutes myself.

Unterscheiden Sie zwischen absoluten Aussagen der WAHRHEIT und relativen Aussagen. Absolute Aussagen beziehen sich auf Sie. Relative Aussagen sind nur Sprungbretter für jemanden, der immer noch glaubt, ein Sterblicher zu sein. Solche Aussagen sollen einem unreifen Denzstand helfen. Erkennen Sie das gegenwärtige göttliche Gut an, das Sie unendlich einschließen, und es wird erscheinen.

Aussagen, die unreifes Denken zu einem höheren Sinn führen: „Gott bemitleidet unsere Leiden mit der Liebe eines Vaters“. „Prüfungen sind Beweise für Gottes Fürsorge.“ „Prüfungen lehren die Sterblichen...“ usw. „Christen, trinkt ihr seinen Kelch?“ Dies gilt nicht für Sie, die Sie wissen, dass Sie die Christus-Wissenschaft sind. Solange Sie sich für eine Person halten, halten Sie sich auf einer fehlerhaften Grundlage, auf der Sie sich selbst platziert haben.

Aussagen für reifes Denken, die in Nein und Ja stehen: „Es ist das Wissen der WAHRHEIT um ihre eigene Unendlichkeit, das die authentische Existenz selbst eines Irrtumsanspruchs verbietet. „Da ich im Licht wohne, kann ich nur die Helligkeit Meiner eigenen Herrlichkeit sehen.“

Resümee: Was immer göttliche Realität ist, macht mein Hier und Jetzt ohne eine einzige Einschränkung aus. „WAHRHEIT hat kein Bewusstsein des Irrtums.“ (Wissenschaft und Gesundheit) Stellen Sie sich auf jene geistige Grundlage, auf der das göttliche Gesetz unwiderstehlich wirkt, vom Standpunkt der WAHRHEIT selbst aus. Dies ist kein menschliches Bestreben, die CHRISTUS-WAHRHEIT in Kraft zu setzen. Der Christus ist ewig wirksam. Das göttliche GEMÜT ist Alles, kann sich also nur als sich selbst ausdrücken. Diesen göttlichen Ausdruck nennen wir göttliche Idee. Dieser Ausdruck konstituiert mich selbst.

Every fact of divine reality is already included in man's true being. This removes all sense of restriction and limitation. The purpose of teaching is liberation from the misconception. It is to lead out from a mortal sense.

Education is to lead out. "The entire purpose of true education is to make one not only know the truth but live it..." (Miscellany) Also in Miscellaneous Writings, "The education of the future will be instruction, in spiritual Science..." Acknowledge that the only man is Truth's own manifestation.

When there seems to be a gap between the question and answer, right there is the Truth, divine intelligence understanding itself without process, limitation or medium

Science: There is one approach to it and one method – the understanding of the reality and actuality of existence. "Is there more than one school of Christian Science? Christian Science is demonstrable. There can, therefore, be but one method in its teaching." (Science and Health)

"The Christian Scientist is alone [all one] with his own being and with the reality of things." (Message, 1901) Alone means all one.

Every statement of Truth is a part of my own body. The fuller understanding is a fuller appearing of my own body. Whatever is not in accord with absolute Truth is not for me, but for immature thought. Never identify yourself as immature thought. God does not think one minute "I am being

Jede Tatsache der göttlichen Realität ist bereits im wahren Sein des Menschen enthalten. Dadurch wird jeder Sinn für Einschränkung und Begrenzung aufgehoben. Das Ziel der Lehre ist die Befreiung von den falschen Vorstellungen. Sie soll aus einem sterblichen Sinn herausführen.

Bildung bedeutet, sich davon zu lösen. „Der ganze Zweck wahrer Erziehung ist, zu erreichen, daß man die Wahrheit nicht nur erkennt, sondern sie auch lebt...“ (Miscellany) Auch in den Vermischten Schriften: „Die Erziehung der Zukunft wird die Unterweisung in der geistigen Wissenschaft sein...“. Erkennen Sie an, dass der einzige Mensch der WAHRHEIT eigene Manifestation ist.

Wenn es eine Lücke zwischen der Frage und der Antwort zu geben scheint, dann ist genau dort die WAHRHEIT, die göttliche Intelligenz, die sich selbst versteht, ohne Prozess, ohne Begrenzung und ohne Medium.

Wissenschaft: Es gibt *eine* Herangehensweise und *eine* Methode - das Verständnis der Realität und der Aktualität der Existenz. „Gibt es mehr als *eine* Schule der Christlichen Wissenschaft? Christliche Wissenschaft ist nachweisbar. Daher kann es in ihrem Unterricht nur eine Methode geben.“ (Wissenschaft und Gesundheit)

„Der Christliche Wissenschaftler ist allein [all- ein] mit seinem eigenen Wesen und mit der Wirklichkeit der Dinge“. (Botschaft, 1901) Allein bedeutet alle eins.

Jede Aussage der WAHRHEIT ist ein Teil meines eigenen Körpers. Das vollere Verstehen ist ein volleres Erscheinen meines eigenen Körpers. Was nicht im Einklang mit der absoluten WAHRHEIT steht, ist nicht für mich, sondern für unreifes Denken. Identifizieren Sie sich niemals als unreifer Gedanke. Gott denkt nicht in der einen Minute „Ich bin Ursa-

cause” and the next minute “I am being effect.” The divine Mind is just being itself. All exists already in the perfection of Being. Instead of having to bring good about, we have only to acknowledge its ever-presence. “God is All-in-all,” means that God is the fullness of Being – the allness of existence.

Infinite Mind is infinitely expressed. The infinite does not permit anything besides Itself in extension or continuity. What appears as the material world is a misconception of reality, but the misconception cannot hide the reality.

Divine reality can never be obscured by a misconception. Error is a perversion – a misrepresentation of reality, and it is without entity and is therefore nothing. We are not trying to bring the things of God down to earth; but the realization of a spiritual fact always appears as improved human conditions.

The Nature of God: In the knowledge of God we find the truth about ourselves. You are not a person using Christian Science to solve problems. This would be the resurrection state of consciousness, and this is not final. It leaves one on the basis where one is a person reaching out for God, whereas man is the divine manifestation here and now. We are not using Christian Science to solve problems. We are living it joyously, and thereby harmony is preserved. The basic problem is the belief that man is a person. God is not outside of myself. In the revelation of God, I find myself.

The chapter ‘Recapitulation’ in Science and

che“ und in der nächsten Minute „Ich bin Wirkung“. Das göttliche GEMÜT ist einfach nur es selbst. Alles existiert bereits in der Vollkommenheit des Seins. Anstatt Gutes *bewirken* zu müssen, müssen wir nur seine ewige Gegenwart anerkennen. „Gott ist Alles-in-Allem“ bedeutet, dass Gott die Fülle des Seins ist - die Allheit der Existenz.

Unendliches GEMÜT ist unendlich ausgedrückt. Das Unendliche lässt in seiner Ausdehnung oder Kontinuität nichts anderes als sich selbst zu. Was als die materielle Welt erscheint, ist eine falsche Auffassung der Wirklichkeit, aber die falsche Auffassung kann die Wirklichkeit nicht verbergen.

Die göttliche Realität kann niemals durch einen verdrehten Bericht verschleiert werden. Der Irrtum ist eine Perversion - eine Fehldarstellung der Wirklichkeit, und er ist ohne Entität und daher nichts. Wir versuchen nicht, die Dinge Gottes auf die Erde zu bringen; aber die Wahrnehmung einer geistigen Tatsache erscheint immer als verbesserte menschliche Bedingungen.

Die Natur Gottes: In der Erkenntnis Gottes finden wir die Wahrheit über uns selbst. Sie sind kein Mensch, der die Christliche Wissenschaft benutzt, um Probleme zu lösen. Das wäre der Auferstehungszustand des Bewusstseins, und das ist nicht endgültig. Er lässt einen auf der Grundlage, dass man ein Mensch ist, der sich nach Gott ausstreckt, während der Mensch die göttliche Manifestation hier und jetzt ist. Wir benutzen die Christliche Wissenschaft nicht, um Probleme zu lösen. Wir leben sie freudig, und dadurch wird Harmonie bewahrt. Das Grundproblem ist der Glaube, dass der Mensch eine Person ist. Gott ist nicht ausserhalb meiner selbst. In der Offenbarung Gottes finde ich mich selbst.

Das Kapitel ‚Zusammenfassung‘ in Wissenschaft

Health gives in a few pages the essence of Christian Science. Do not accept a human sense of being. Being cannot be limited by time, place or person. Our realization of the truth is the Word of God. Being is indivisibly One.

Attributes of God: Attributes are qualities of God Himself, and not as they appear humanly. They must have a sense different from the human in order to be attributes of God. For example, not human mercy; not justice weighing good and evil in the balance.

Attributes – effulgence, light, illumination, radiance, tenderness, vitality, brightness, righteousness, beauty, joy, gladness, glory, perpetuity, intelligence, loveliness, omnipresence, omni-acton, omnipotence, fragrance, nobility, symmetry, perfection, immortality, authority, lucidity, sublimity, resplendency, cause, effect.

Synonyms of God: Mind, Spirit, Soul, Principle, Life, Truth, Love. Other synonyms: The great I AM, substance, intelligence, Father, Mother. The nature of God being infinite, there are more than seven synonyms. Study Science and Health page 330:11-24.

“I. God is infinite, the only Life, substance, Spirit, or Soul, the only intelligence of the universe, including man. Eye hath neither seen God nor His image and likeness. Neither God nor the perfect man can be discerned by the material senses. The individuality of Spirit, or the infinite, is unknown, and thus a knowledge of it is left either to human

und Gesundheit gibt auf wenigen Seiten das Wesen der Christlichen Wissenschaft wieder. Akzeptieren Sie keinen menschlichen Sinn des Seins. Das Sein kann nicht durch Zeit, Ort oder Person begrenzt werden. Unsere Erkenntnis der Wahrheit ist das Wort Gottes. Sein ist untrennbar Eins.

Attribute Gottes: Attribute sind Qualitäten von Gottes Selbst, und nicht, wie sie menschlich erscheinen. Sie müssen einen von dem des Menschen verschiedenen Sinn haben, um Attribute Gottes zu sein. Zum Beispiel nicht menschliche Barmherzigkeit; nicht Gerechtigkeit, die Gut und Böse gegeneinander abwägt.

Attribute - Glanz, Licht, Erleuchtung, Ausstrahlung, Zärtlichkeit, Vitalität, Helligkeit, Gerechtigkeit, Schönheit, Freude, Fröhlichkeit, Herrlichkeit, Ewigkeit, Intelligenz, Lieblichkeit, Allgegenwart, Alltätigkeit, Allmacht, Duft, Würde, Symmetrie, Vollkommenheit, Unsterblichkeit, Autorität, Klarheit, Erhabenheit, Strahlenglanz, Ursache, Wirkung.

Synonyme Gottes: GEMÜT, GEIST, SEELE, PRINZIP, LEBEN, WAHRHEIT, LIEBE. Andere Synonyme: Das große ICH BIN, Substanz, Intelligenz, Vater, Mutter. Da die Natur Gottes unendlich ist, gibt es mehr als sieben Synonyme. Wissenschaft und Gesundheit studieren Seite 330:11-24.

I. „Gott ist unendlich, das einzige LEBEN, die einzige Substanz, der einzige GEIST oder die einzige SEELE, die einzige Intelligenz des Universums, einschließlich des Menschen. Das Auge hat weder Gott noch Sein Bild und Gleichnis gesehen. Weder Gott noch der vollkommene Mensch kann durch die materiellen Sinne wahrgenommen werden. Die Individualität des GEISTES oder des Unendlichen ist unbekannt, und so bleibt das Wissen darüber entweder

conjecture or to the revelation of divine Science.

“II. God is what the Scriptures declare Him to be, – Life, Truth, Love. Spirit is divine Principle, and divine Principle is Love, and Love is Mind, and Mind is not both good and bad, for God is Mind; therefore there is in reality one Mind only, because there is one God.”

Person: God “is the infinite Person.” (Message, 1901)

This term “person” as applied to Deity is used as a concession to the age. “As the words person and personal are commonly and ignorantly employed, they often lead, when applied to Deity, to confused and erroneous conceptions of divinity and its distinction from humanity. If the term personality, as applied to God, means infinite personality, then God is infinite Person, – in the sense of infinite personality, but not in the lower sense.” (Science and Health)

“In Christian Science we learn that God is definitely individual, and not a person, as that word is used by the best authorities, if our lexicographers are right in defining person as especially a finite human being; but God is personal, if by person is meant infinite Spirit.” (Rudimental Divine Science) “God is Person in the infinite scientific sense of Him, but He can neither be one nor infinite in the corporeal or anthropomorphic sense.” (Message for 1901)

der menschlichen Vermutung oder der Offenbarung durch die göttliche Wissenschaft überlassen.

II. Gott ist das, was die Heilige Schrift von Ihm verkündet — LEBEN, WAHRHEIT, LIEBE. GEIST ist göttliches PRINZIP, und das göttliche PRINZIP ist LIEBE, und LIEBE ist GEMÜT, und GEMÜT ist nicht beides, gut und schlecht, denn Gott ist GEMÜT; somit gibt es in Wirklichkeit nur ein GEMÜT, weil es nur einen Gott gibt.

Person: Gott „ist die unendliche Person“. (Botschaft, 1901)

Dieser Begriff „Person“ in seiner Anwendung auf die Gottheit wird als Zugeständnis an das Zeitalter verwendet. „Da die Worte „Person“ und „persönlich“ häufig und unwissend verwendet werden, führen sie, wenn sie auf die Gottheit angewandt werden, oft zu verwirrenden und irrigen Vorstellungen von Göttlichkeit und ihrer Unterscheidung von der Menschheit. Wenn der Begriff Persönlichkeit, so wie er auf Gott angewandt wird, unendliche Persönlichkeit bedeutet, dann ist Gott unendliche Person, - im Sinne von unendlicher Persönlichkeit, aber nicht im niedrigeren Sinn. (Wissenschaft und Gesundheit)

„In der Christlichen Wissenschaft lernen wir verstehen, daß Gott entschieden individuell ist, doch nicht eine Person in dem Sinne, wie dieses Wort von den anerkannt besten Fachleuten gebraucht wird, sofern die Verfasser unserer Wörterbücher damit recht haben, wenn sie Person im besonderen als ein endliches menschliches Wesen definieren; aber Gott ist persönlich, wenn unter Person der unendliche Geist verstanden wird. (Grundzüge d.-Göttlichen Wissenschaft)

„Gott ist Person im unendlichen wissenschaftlichen Sinne von Ihm, aber Er kann im körperlichen oder anthropomorphen Sinne weder eins noch unendlich sein. (Botschaft für 1901)

We can define God as Person only if person means infinite Spirit.

Agnosticism and Atheism: These deny God as supreme intelligence. Agnosticism is the doctrine that God is unknowable. We cannot know the nature of God with the human mind. Atheist must come to admit a cause, because he himself exists.

In Science and Health we read: "Unknown. That which spiritual sense alone comprehends, and which is unknown to the material senses. Paganism and agnosticism may define Deity as 'the great unknowable;' but Christian Science brings God much nearer to man, and makes Him better known as the All-in-all, forever near."

"The individuality of Spirit, or the infinite, is unknown, and thus a knowledge of it is left either to human conjecture or to the revelation of divine Science." (ibid) We read in Miscellaneous Writings, "Any inference of the divine derived from the human, either as mind or body, hides the actual power, presence, and individuality of God." God is unknown so long as one pictures God as an entity separated from oneself. That only is known which spiritual sense alone comprehends.

Do not regard inspiration as taking in truth from outside. The wrong sense of inspiration is to breathe in from outside. "He fills all space, and it is impossible to conceive of such omnipresence and individuality except as infinite Spirit or Mind. Hence all is Spirit and spiritual." (Science and Health) God fills all space. This means

Wir können Gott nur dann als Person definieren, wenn Person unendlicher GEIST bedeutet.

Agnostizismus und Atheismus: Diese leugnen Gott als höchste Intelligenz. Agnostizismus ist die Lehre, dass Gott nicht erkannt werden kann. Wir können die Natur Gottes nicht mit dem menschlichen Gemüt erkennen. Der Atheist muss eine Ursache zugeben, weil er selbst existiert.

In Wissenschaft und Gesundheit lesen wir: „Das Unbekannte. Das, was allein der geistige Sinn begreift und was den materiellen Sinnen unbekannt ist. Heidentum und Agnostizismus mögen die Gottheit als „das große Unkennbare“ definieren; doch die Christliche Wissenschaft bringt Gott dem Menschen viel näher und macht Ihn als den Alles-in-allem, der immer nahe ist, besser bekannt.

„Die Individualität des GEISTES oder des Unendlichen ist unbekannt, und so bleibt das Wissen darüber entweder der menschlichen Vermutung oder der Offenbarung durch die göttliche Wissenschaft überlassen. (ebd.,330) Wir lesen in Verm. Schriften: „Jede Schlussfolgerung des Göttlichen, die aus dem Menschen abgeleitet wird, sei es als Gemüt oder als Körper, verbirgt die tatsächliche Macht, Gegenwart und Individualität Gottes. Gott ist unbekannt, solange man sich Gott als eine von einem selbst getrennte Einheit vorstellt. Nur das ist bekannt, was allein der geistige Sinn begreift.

Betrachten Sie Inspiration nicht als Aufnahme der Wahrheit von außen. Der falsche Sinn der Inspiration ist es, von außen einzuatmen. „Er füllt den ganzen Raum aus, und es ist unmöglich, sich eine solche Allgegenwart und Individualität vorzustellen, außer als unendlichen GEIST oder GEMÜT. Daher ist alles GEIST und geistig.“ (Wissenschaft und Gesundheit) Gott füllt allen Raum aus. Das be-

omnipresence. Avoid all sense of a three-dimensional universe. This is excluded by omnipresent Spirit. The “spiritual here” is omnipresence which includes the right idea about everything. The omnipresence of God is evidenced as all-inclusiveness. Where to human sense appears space, right there is God. God cannot be in the room. Where the suggestion of a room is, right there is God’s ever-presence. Never think that divine Love surrounds you. Know yourself as divine idea, infinite, and therefore cannot be surrounded. Get rid of earth-bound sense.

Eternality is not an extension of time. Time is a mortal belief which would limit. Eternality is the joyous sense of the continuity of existence which never began and which cannot be interfered with from within or without. This is the reality which Jesus termed the kingdom of heaven. There is no “without” to oneness.

Nature of God and How to Understand Him: “God’s interpretation of Himself furnishes man with the only suitable or true idea of Him; and the divine definition of Deity differs essentially from the human.” (Miscellaneous Writings) The only correct interpretation is God’s interpretation of Himself. It is the interpretation of divine Principle from the standpoint of Truth itself. In this correct interpretation, you find the definition of yourself as the true idea. As God’s knowledge of Himself, you, as the divine idea, know everything that is divinely true.

The greatest reverence we can give to God

deutet Allgegenwart. Vermeiden Sie jeden Sinn eines dreidimensionalen Universums. Dies wird durch den allgegenwärtigen Geist ausgeschlossen. Das „Geistige hier“ ist Allgegenwärtigkeit, die die richtige Vorstellung von allem einschließt. Die Allgegenwart Gottes erweist sich als allumfassend. Wo dem menschlichen Sinn Raum erscheint, da ist Gott. Gott kann nicht im Raum sein. Wo die Suggestion eines Raumes ist, dort ist Gottes Allgegenwart. Denken Sie niemals, dass göttliche LIEBE Sie umgibt. Erkennen Sie sich selbst als göttliche Idee, unendlich, und deshalb können Sie nicht umgeben sein. Werden Sie den erdgebundenen Sinn los.

Die Ewigkeit ist keine Ausdehnung der Zeit. Zeit ist ein sterblicher Glaube, der begrenzen würde. Ewigkeit ist das freudige Gefühl der Kontinuität der Existenz, die nie begonnen hat und in die von innen und außen nicht eingegriffen werden kann. Dies ist die Wirklichkeit, die Jesus als das Königreich des Himmels bezeichnete. Es gibt kein „außen“ beim Einssein.

Die Natur Gottes und wie man ihn verstehen kann: „Gottes Erklärung Seiner selbst bietet dem Menschen die einzig angemessene und wahre Idee von Ihm, und die göttliche Definition von der Gottheit unterscheidet sich wesentlich von der menschlichen.“ (Vermischte Schriften) Die einzig richtige Auslegung ist die Selbstausslegung Gottes. Es ist die Interpretation des göttlichen PRINZIPS vom Standpunkt der WAHRHEIT selbst aus. In dieser richtigen Auslegung findet man die Definition von sich selbst als die wahre Idee. Als Gottes Erkenntnis seiner selbst wissen Sie als die göttliche Idee alles, was göttlich wahr ist.

Die größte Ehrfurcht, die wir Gott entgegenbrin-

is in not ascribing to ourselves a single quality which is not in the nature of God. The knowledge of God is God's knowledge, and this is man. God is forever expressing all that He is, thus constituting our joy, our peace, our harmony. Idea does not express God. Idea is God's expressing, unlaboured, no antagonism, no obstruction.

Gratitude: We are not grateful to God. That would be two, and Being is one. God is not giving anything to me, but He is expressing Himself as me. Therefore I enjoy fully the love, goodness and perfection which constitute Being. I am not grateful to God. True gratitude is appreciation of everything from the standpoint of the Truth. God is the highest sense of light, love and beauty in an eternal and indestructible way, without any sense of time and person.

I – Principle

am – expression

all – nature

here – ever-presence

now – continuity

I am all here now.

God as I, I AM, or Ego: The word "I" is the indication of consciousness from the standpoint of itself. When you say "I," you are conscious. The revelation of God as "I" or "I AM" shows the connection of your-

gen können, besteht darin, dass wir uns nicht eine einzige Eigenschaft zuschreiben, die nicht in der Natur Gottes liegt. Die Erkenntnis Gottes ist Gottes Wissen, und das ist der Mensch. Gott drückt für immer alles aus, was er ist, und macht so unsere Freude, unseren Frieden und unsere Harmonie aus. Die Idee drückt Gott nicht (*-selbstaktiv- SK*) aus. Die Idee ist Gottes Sich-Ausdrücken, ohne Arbeit, ohne Widerstreit, ohne Hindernis.

Dankbarkeit: Wir sind Gott nicht dankbar. Das wären zwei, und Sein ist eins. Gott gibt mir nichts, aber er drückt sich selbst als ich aus. Deshalb genieße ich die Liebe, Güte und Vollkommenheit, die das SEIN ausmachen, voll und ganz. Ich bin Gott nicht dankbar. **Wahre Dankbarkeit ist die Wertschätzung von allem vom Standpunkt der WAHRHEIT aus.** Gott ist der höchste Sinn für Licht, Liebe und Schönheit auf ewige und unzerstörbare Weise, ohne jeglichen Sinn für Zeit und Person.

ICH – Prinzip

bin – Ausdruck

ganz – Natur

hier – immer präsent

jetzt – Kontinuität

Ich bin ganz hier jetzt.

Gott als ICH, ICH BIN oder Ego: Das Wort „ICH“ ist der Hinweis auf das Bewusstsein vom Standpunkt seiner selbst aus. Wenn Sie „Ich“ sagen, sind Sie bewusst. Die Offenbarung Gottes als „ICH“ oder „ICH BIN“ zeigt die Verbindung von Ihnen selbst

self with God. There is only one "I." The AM is the activity, man, the embodiment of "I." Always use "I" in such a way that your statements conform precisely to the nature of Deity. The highest way to indicate the divine nature is from the standpoint of "I." In reality there is no he, or she, or you, or they.

There is only one "I," or "Us." "Us" is the fullness – Father-Mother and child, one Being. "I am Spirit." (Science and Health) "I" is the subjective nature of Deity.

In Unity of Good, read "Colloquy." When evil talks it says nothing. Mrs. Eddy once said, "When error speaks, nothing has been said." In Unity of Good we read, "I am the infinite All." "AM" is the nature of Deity – man.

In the ascension, we recognize that the "I" which is God is the "I" which is man. We stay in this, and thus error gets rid of itself.

"I am the Lord," is the subjective approach. The revelation of God as I AM is the greatest of all. It is the revelation of the oneness of Principle and idea.

Moses: In spite of Moses' great qualities, his personal sense kept him out of the kingdom of heaven. He believed himself a person. Heaven is not a promised land to be entered, but a state to be acknowledged as man's own being. Jesus showed that the Kingdom of Heaven is within.

The Old Testament gives a sense of persons getting rid of problems. The New Testa-

mit Gott. Es gibt nur ein „ICH“. Das BIN ist die Aktivität, der Mensch, die Verkörperung des „Ich“. **Verwenden Sie das „Ich“ immer so, dass Ihre Aussagen genau mit der Natur der Gottheit übereinstimmen.** Die höchste Art, die göttliche Natur anzuzeigen, ist vom Standpunkt des „Ich“ aus. In Wirklichkeit gibt es kein er, oder sie, oder du, oder sie.

Es gibt nur ein „Ich“ oder „Wir“. „Wir“ ist die Fülle - Vater-Mutter und Kind, ein einziges WESEN. „Ich bin Geist.“ (Wissenschaft und Gesundheit) „Ich“ ist die subjektive Natur der Gottheit.

Lesen Sie in Einheit des Guten „Kolloquium“. Wenn das Böse redet, sagt es nichts. Mrs. Eddy sagte einmal: „Wenn das Böse spricht, ist nichts gesagt worden. In Einheit des Guten lesen wir: „Ich bin das unendliche Alles.“ „AM“ ist die Natur der Gottheit - Mensch.

Beim Aufsteigen erkennen wir, dass das „Ich“, das Gott ist, dasjenige „Ich“ ist, das der Mensch ist. Wir bleiben darin, und so wird der Irrtum sich selbst los.

„Ich bin der Herr“ ist der subjektive Ansatz. Die Offenbarung Gottes als ICH BIN ist die größte von allen. Sie ist die Offenbarung der Einheit von Prinzip und Idee.

Moses: Trotz der großen Qualitäten von Moses hielt ihn sein persönlicher Sinn vom Himmelreich fern. Er glaubte sich als Person. Der Himmel ist kein gelobtes Land, das man betreten kann, sondern ein Zustand, den man als das eigene Wesen des Menschen anerkennen muss. Jesus zeigte, dass das Reich des Himmels im Inneren ist.

Das Alte Testament vermittelt das Gefühl von Personen, die Probleme loswerden. Das Neue

ment teaches identification with God, thus enabling problems to fall away for lack of identification. When Jesus said, "I and my Father are one," he was not referring to his personal self, but to his Christ-selfhood. The Jews could not see this, so they tried to stone him.

Isaiah 51:12 shows correct sense of "I." "I, even I, am he that comforteth you;" but "I am sick" – this "I" does not belong to me.

Egotist. One with human sense referring constantly to himself.

Egoist. The divine "I."

"God is His own infinite Mind and expresses all." (Science and Health) God is All. All is God. To understand God as Mind takes away the personal sense of God. Mind expressing itself remains itself but we call it idea. "The divine Mind, not matter, creates all identities, and they are forms of Mind, the ideas of Spirit, apparent only as Mind,..." (Science and Health) Note "apparent only as Mind."

We start out from Mind and not as a person knowing about Mind. Starting from Mind, there we find idea. "Searching for the origin of man, who is the reflection of God, is like inquiring into the origin of God, the self-existent and eternal." (Science and Health) In treatment we know what God is, and this constitutes man. We read in Science and Health, "The exterminator of error is the great truth that

Testament lehrt die Identifikation mit Gott und ermöglicht so, **dass Probleme aufgrund mangelnder Identifikation wegfallen können**. Als Jesus sagte: „Ich und mein Vater sind eins“, bezog er sich nicht auf sein persönliches Selbst, sondern auf sein Christus-Selbst. Die Juden konnten dies nicht sehen, also versuchten sie, ihn zu steinigen.

Jesaja 51:12 zeigt den richtigen Sinn für das „Ich“. „Ich, ja ich, bin es, der euch tröstet“*, aber: „Ich bin krank“ - dieses „Ich“ gehört nicht zu mir.

Egotist. Einer, dessen menschlicher Sinn sich ständig auf sich selbst bezieht.

Egoist. Das göttliche „Ich“.

„Gott ist sein eigenes unendliches GEMÜT und drückt alles aus.“ (Wissenschaft und Gesundheit) Gott ist alles. Alles ist Gott. Gott als GEMÜT zu verstehen, nimmt den persönlichen Sinn für Gott weg. GEMÜT, das sich selbst ausdrückt, bleibt sich selbst, aber wir nennen es Idee. „Das göttliche GEMÜT, nicht die Materie, erschafft alle Identitäten, und sie sind Formen des GEMÜTS, die Ideen des GEISTES, die nur als GEMÜT erscheinen,...“. (Wissenschaft und Gesundheit) Beachte „nur als GEMÜT erscheinen“.

Wir gehen vom GEMÜT aus und nicht als eine Person, die über GEMÜT Bescheid weiß. Wenn wir vom GEMÜT ausgehen, finden wir dort die Idee. „Die Suche nach dem Ursprung des Menschen, der das Spiegelbild Gottes ist, ist wie die Suche nach dem Ursprung Gottes, des durch sich selbst Bestehenden und Ewigen“. (Wissenschaft und Gesundheit) In der Behandlung wissen wir, was Gott ist, und das macht den Menschen aus. In Wissenschaft und Gesundheit lesen wir: „Irrtum wird durch die große Wahrheit

* Der Herr spricht: »Ich bin es, der euch tröstet, ich allein. Und da fürchtet ihr euch noch vor der Macht eines Menschen? Was ist schon ein Mensch? Sterben muss er, verdorren wie das Gras!«

God, good, is the only Mind, and that the supposititious opposite of infinite Mind – called devil or evil – is not Mind, is not Truth, but error, without intelligence or reality.” The only Mind is the exterminator of error.

The small “i” is the suggestion that there is mentality apart from Mind. If I think I have a wrong thought in my human mind then I wrongly subscribe to a mere false suggestion of identity and mentality. Evil is a suggestion of the absence of divine Mind.

Treatment reaches another because there is not another. There is just the divine “I,” cause and effect.

Certain false beliefs parade in the guise of a person. Confront these beliefs with the truth and they fade out, and the human appearance is that of a person greatly benefited. Truth removes every misconception. Immediately reduce person to an impersonal belief ready to give itself up. “Evil is neither person, place, nor thing.” (Science and Health)

Mind with a small “m” does not refer to anything at all. Mind being All, there is no mentality apart from divine Mind. Consequently mind is not mentality. It is a false suggestion claiming to be mentality. It is a false claim and not mentality. God is the Mind of man. “Error is neither Mind nor one of Mind’s faculties.” (Science and Health)

ausgerottet, dass Gott, das Gute, das einzige GEMÜT ist und dass das angebliche Gegenteil des unendlichen GEMÜTS — Teufel oder Böses genannt — nicht GEMÜT, nicht WAHRHEIT ist, sondern Irrtum, ohne Intelligenz oder Wirklichkeit. Das einzige GEMÜT ist der Ausrotter der Wahrheit

Das kleine „i“ ist die Andeutung, dass es neben dem GEMÜT noch eine Mentalität gibt. Wenn ich denke, dass ich einen falschen Gedanken in meinem menschlichen Gemüt habe, dann unterwerfe ich mich fälschlicherweise einer bloßen falschen Suggestion von Identität und Mentalität. Das Böse ist eine Suggestion der Abwesenheit von göttlichem GEMÜT.

Die Behandlung erreicht einen anderen, weil es keinen anderen gibt. Es gibt nur das göttliche „Ich“, Ursache und Wirkung.

Bestimmte falsche Überzeugungen treten in der Gestalt einer Person auf. Konfrontieren Sie diese Überzeugungen mit der Wahrheit, und sie verblassen, und die menschliche Erscheinung ist die einer Person, die davon sehr profitiert. WAHRHEIT beseitigt jedes Missverständnis. Reduziert die Person sofort auf einen unpersönlichen Glauben, der bereit ist, sich selbst aufzugeben. „Das Böse ist weder Person, noch Ort, noch Sache.“ (Wissenschaft und Gesundheit)

Gemüt mit einem kleinen „g“ bezieht sich auf gar nichts. Da GEMÜT Alles ist, gibt es keine Mentalität außer dem göttlichen GEMÜT. Folglich ist Gemüt keine Mentalität. Es ist ein falscher Vorschlag, der behauptet, Mentalität zu sein. Es ist eine falsche Behauptung und keine Mentalität. Gott ist das GEMÜT des Menschen. „Irrtum ist weder GEMÜT noch eine der Fähigkeiten des GEMÜTS.“ (Wissenschaft und Gesundheit)

“...man has no Mind but God.” (Science and Health) Have your Mind always with a capital M. Mind with small “m” is nothing. All there is to God is expressed as man.

Mind is the healer. “Our Master treated error through Mind.” (Science and Health) Let Mind declare itself without any sense that a person is declaring. Mind asserts itself in all its fullness and directness. The power that operates in treatment is the Christ, and not our understanding of the Christ.

The nature of Mind is all-inclusiveness. God’s nature is infinite, eternal, ever available, indestructible, all good, inexhaustible, the wholeness of reality. God and man are not two different entities, but two aspects of the one infinitude of Being.

In the understanding of coexistence, duality falls away, and we have oneness. The belief of creating is the very curse of the mortal sense of existence. Know yourself as pure being. Be and by being, heal the sick.

Important statement for practice. “Mind, joyous in strength, dwells in the realm of Mind.” (Science and Health) Mind means God, and man the Ego.

Moses saw the subjective nature of existence as I AM. Start out from divine reality itself – I AM. Divine reality is your present state, and not a far off event. Salvation is the experience of everything from the standpoint of I AM.

„...der Mensch hat kein GEMÜT außer Gott.“ (Wissenschaft und Gesundheit) Haben Sie Ihr GEMÜT immer mit einem Kapitälchen-G . Gemüt mit kleinem „g“ ist nichts. Alles, was es an Gott gibt, wird als Mensch ausgedrückt.

GEMÜT ist der Heiler. „Unser Meister behandelte den Irrtum durch GEMÜT.“ (Wissenschaft und Gesundheit) Lasst das GEMÜT sich selbst ohne irgendetwas von dem Sinn erklären, den Menschen so erklären. GEMÜT behauptet sich selbst in seiner ganzen Fülle und Direktheit. Die Kraft, die in der Behandlung wirkt, ist der Christus, und nicht unser Verständnis des Christus.

Die Natur des GEMÜTS ist Allumfassenheit. Die Natur Gottes ist unendlich, ewig, immer verfügbar, unzerstörbar, alles Gute, unerschöpflich, die Ganzheit der Wirklichkeit. Gott und Mensch sind nicht zwei verschiedene Wesenheiten, sondern zwei Aspekte der einen Unendlichkeit des Seins.

Im Verständnis der Koexistenz fällt die Dualität weg, und wir haben Einheit. Der Glaube an Erschaffen ist der eigentliche Fluch des sterblichen Daseinsempfindens. Erkenne dich selbst als reines Sein. Sei und indem du bist, heile die Kranken.

Wichtige Aussage für die Praxis. „GEMÜT, freudig in seiner Stärke, wohnt im Reich des GEMÜTS.“* (Wissenschaft und Gesundheit) GEMÜT bedeutet Gott, und der Mensch das Ego.

Moses sah die subjektive Natur der Existenz als ICH BIN. Beginnen Sie mit der göttlichen Realität selbst - dem ICH BIN. Die göttliche Realität ist Ihr gegenwärtiger Zustand und nicht ein weit entferntes Ereignis. Die Erlösung ist die Erfahrung von allem vom Standpunkt des ICH BIN aus.

*GEMÜT, freudig in Stärke, wohnt im Reich des GEMÜTS. Die unendlichen Ideen des GEMÜTS bewegen sich beschwingt und fröhlich. In Demut ersteigen sie die Höhen der Heiligkeit. S. 514

Acknowledge Being from the standpoint of "I" and all that this I knows of itself constitutes the divine idea. Mind is a faculty which I already possess. The acknowledgement of Mind as my Mind frees from limitation, restriction and imperfection. Mind being All, there is no other mind to operate!

Do not deal with error as though it were a wrong thought to be eradicated from consciousness. Keep it as suggestion. Know that that which declares itself as the wrong thought of the patient is an impersonal false belief without any identity or reality. Then having impersonalized the error, we can confront the impersonal belief with the Truth. Then step aside and let Truth perform its perfect work. Avoid thinking we are going to destroy error. This is the prerogative of Truth alone. Mortal mind is a solecism, contradiction. It is no mind at all. The recognition that the divine Mind as the Mind of man is a wonderful understanding of our own being. No one can ever think of me in a mortal way. There is no human concept of me. Mortal mind never did have a concept of the Christ. When it is malicious, it can only strike at the human concept; and you never were in the human concept.

"The emperor" represents the Christ-idea, and the statue represents the human concept. (See Miscellaneous Writings p.224) The Christ is never in the human concept, and is therefore unhurt. We are not reaching out for the Christ-idea. It is our present being. There is no malpractice in reality, and no malpractice in belief.

Erkennen Sie das Sein vom Standpunkt des „Ich“ aus an, und alles, was dieses Ich von sich selbst weiß, macht die göttliche Idee aus. GEMÜT ist eine Fähigkeit, die ich bereits besitze. Die Anerkennung des GEMÜTES als mein GEMÜT befreit von Begrenzung, Einschränkung und Unvollkommenheit. Da GEMÜT Alles ist, gibt es kein anderes Gemüt, das zu wirken vermag!

Gehen Sie mit Irrtum nicht so um, als sei er ein falscher Gedanke, der aus dem Bewusstsein ausgerottet werden soll. Sehen Sie ihn als Suggestion. Wissen Sie, dass das, was sich als falscher Gedanke des Patienten deklariert, ein unpersönlicher falscher Glaube ohne Identität oder Realität ist. Wenn wir dann den Fehler unpersönlich gemacht haben, können wir den unpersönlichen Glauben mit der WAHRHEIT konfrontieren. Dann treten Sie zur Seite und lassen Sie die WAHRHEIT ihr perfektes Werk vollbringen. Vermeiden Sie zu denken, wir würden den Irrtum zerstören. Das ist allein das Vorrecht der WAHRHEIT. Sterbliches Gemüt ist ein Solecismus, ein Widerspruch. Es ist überhaupt kein Gemüt. Die Erkenntnis, dass das göttliche GEMÜT als das GEMÜT des Menschen ein wunderbares Verständnis unseres eigenen Seins ist. Niemand kann je auf eine sterbliche Weise an mich denken. Es gibt kein menschliches Konzept von mir. Ein sterbliches Gemüt hatte nie eine Vorstellung von Christus. Wenn es bösartig ist, kann es nur die menschliche Vorstellung treffen; und Sie waren nie in der menschlichen Vorstellung.

„Der Kaiser“ steht für die Christus-Idee, und die Statue steht für das menschliche Konzept. (Siehe Vermischte Schriften S.224) Der Christus ist niemals in der menschlichen Vorstellung und ist daher unverletzt. Wir streben nicht nach der Christus-Idee. Sie ist unser gegenwärtiges Sein. Es gibt keine Malpraxis in der Realität und keine Malpraxis im Glauben. „Da es der Annahme nach eine Trugvor-

Ein Höfling berichtete Konstantin, daß der Mob das Haupt seines Standbildes mit Steinen zerschlagen hätte. Der Kaiser hob seine Hände zum Kopf und sagte: „Sehr merkwürdig, aber ich fühle mich nicht im geringsten verletzt.“

“Since there is in belief an illusion termed sin, which must be met and mastered, we classify sin, sickness, and death as illusions. They are supposititious claims of error; and error being a false claim, they are no claims at all. It is scientific to abide in conscious harmony, in health-giving, deathless Truth and Love. To do this, mortals must first open their eyes to all the illusive forms, methods, and subtlety of error, in order that the illusion, error, may be destroyed; if this is not done, mortals will become the victims of error.” (Retrospection and Introspection)

If I think you have a human concept of me, I indirectly have a human concept of myself. I am “Christ Science” itself. What appears as a Christian Scientist is the personalization of Christ Science. “...the divine Mind makes perfect, acts upon the so-called human mind through truth, leads the human mind to relinquish all error, to find the divine Mind to be the only Mind,...” (Science and Health) This is what happens when the belief is disappearing. The human mind relinquishes its error.

Healing is the lessening of the material sense of body. A better belief is not the belief improving, but lessening. Moses’ mistake was that he thought of himself as a person making the statement “I AM.” “I AM” is divine Mind’s statement of itself.

Mind: “Let this Mind be in you, which was also in Christ Jesus:” (Philippians)

stellung, Sünde genannt, gibt, der man entgegen-treten und die man meistern muß, klassifizieren wir Sünde, Krankheit und Tod als Trugvorstellungen. Sie sind vermeintliche Ansprüche des Irrtums; und da der Irrtum ein falscher Anspruch ist, stellen sie überhaupt keine Ansprüche dar. Es ist wissenschaftlich, in bewußter Harmonie zu verharren, in der gesundheitspendenden, todlosen Wahrheit und Liebe. Um dies tun zu können, müssen den Sterblichen erst einmal die Augen aufgehen für all die trügerischen Formen und Methoden und die Heimtücke des Irrtums, damit die Trugvorstellung, der Irrtum, zerstört werden kann; (Rückblick und Einblick)

Wenn ich glaube, dass Sie eine menschliche Vorstellung von mir haben, dann habe ich indirekt auch eine menschliche Vorstellung von mir selbst. Ich bin die „Christus-Wissenschaft“ selbst. Was als Christlicher Wissenschaftler erscheint, ist die Personalisierung der Christlichen Wissenschaft. „...das göttliche GEMÜT macht vollkommen, wirkt auf das sogenannte menschliche Gemüt durch die Wahrheit, führt das menschliche Gemüt dazu, alle Irrtümer aufzugeben, um das göttliche GEMÜT als das einzige GEMÜT zu erkennen,...“. (Wissenschaft und Gesundheit) Das geschieht, wenn der Glaube verschwindet. Das menschliche Gemüt gibt seine Irrtümer auf.

Heilung ist die Verminderung des materiellen Körpersinns. Ein besserer Glaube ist nicht die Verbesserung des Glaubens, sondern die Verminderung des Glaubens. Moses’ Fehler war, dass er sich selbst als eine Person betrachtete, die die Aussage „ICH BIN“ macht. „ICH BIN“ ist die Aussage des göttlichen Gemütes von sich selbst.

GEMÜT: „Lass dieses Gemüt in dir sein, das auch in Christus Jesus war:“ (Philipper)

“But He is in one Mind, and who can turn him?” (Job)

„Doch Gott allein bestimmt – wer will ihn hindern?“ (Hiob)

“...be perfectly joined together in the same Mind and in the same judgment.”
(I Corinthians)

„...seid vielmehr miteinander verbunden in demselben Gemüt und Urteil.“
(I Korinther)

“And here is the Mind which hath wisdom.” (Revelation)

„Und hier ist das Gemüt, das Weisheit besitzt.“ (Offenbarung)

“For who hath known the Mind of the Lord, that he may instruct Him? But we have the Mind of Christ.” (I Corinthians)

„Denn wer hat das Gemüt des Herrn erkannt, dass er ihn unterweisen kann? Wir aber haben das Gemüt Christi.“ (I Korinther)

Spirit: “Upon whom thou shalt see the Spirit descending, and remaining on him, the same is he which baptizeth with the Holy Ghost.” (John) “Except a man be born of water and of the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God.” “The wind bloweth where it listeth, and thou hearest the sound thereof, but canst not tell whence it cometh, and whither it goeth: so is every one that is born of the Spirit.” (John)

Geist: „Auf wen du sehen wirst den Geist herabfahren und auf ihm bleiben, der ist's, der mit dem Heiligen Geist tauft.“ (Johannes)

„Wenn ein Mensch nicht aus Wasser und Geist geboren ist, kann er nicht in das Reich Gottes eingehen.“ „Der Wind weht, woher er weht, und du hörst seinen Klang, aber du kannst nicht sagen, woher er kommt und wohin er geht; so ist jeder, der aus dem Geist geboren ist.“ (Johannes)

“The fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, gentleness, goodness, faith, meekness, temperance:” “If we live in the Spirit, let us also walk in the Spirit.” (Galatians)

„Die Frucht des Geistes ist Liebe, Freude, Friede, Langmut, Sanftmut, Güte, Glauben, Demut, Mäßigung:“ „Wenn wir im Geist leben, lasst uns auch im Geist wandeln.“ (Galater)

Soul: “Behold, all souls are mine; as the soul of the father, so also the soul of the son is mine:....” (Ezekiel)

Seele: „Siehe, alle Seelen sind mein; wie die Seele des Vaters, so ist auch die Seele des Sohnes mein:....“ (Hesekiel)

Principle: “In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.” (John)

Prinzip: „Im Anfang war das Wort, und das Wort war bei Gott, und das Wort war Gott.“ (Johannes)

Go on here!

Laura Sargent · Notes from a Class · Notizen aus einer Klasse

“Every good gift and every perfect gift is from above, and cometh down from the Father of lights, with whom is no variable-ness, neither shadow of turning.” (James)

„Jede gute Gabe und jedes vollkommene Geschenk kommt von oben, vom Vater der Himmelslichter, bei dem es keine Veränderung und nicht die Spur eines Wandels gibt.“ (Jakobus 1,17 Zü)

Immutable Nature of Principle: “I know that, whatsoever God doeth, it shall be forever: nothing can be put to it, nor any thing taken from it: and God doeth it, that man should fear before him.” (Ecclesiastes)

Unveränderliche Natur des PRINZIPS: Ich merkte, dass alles, was Gott tut, das besteht für ewig; man kann nichts dazutun noch wegtun. Das alles tut Gott, dass man sich vor ihm fürchten soll. (Prediger 3,14)*

“For in him dwelleth all the fullness of the Godhead bodily. And ye are complete in him, which is the head of all principality and power:....” (Colossians)

„Denn in ihm wohnt die ganze Fülle der Gottheit leibhaftig. Und ihr seid vollständig in ihm, der das Haupt aller Fürstentümer und Mächte ist:“ (Kolosser)

Do not identify yourself with any locality, any human family. You are not identified in any material way, either by family, place, or business.

Identifizieren Sie sich nicht mit irgendeinem Ort, mit irgendeiner menschlichen Familie. Sie werden in keiner materiellen Weise identifiziert, weder durch Familie, Ort, noch Geschäft.

Love: “As one whom his mother comforteth, so will I comfort you; and ye shall be comforted in Jerusalem.” (Isaiah)

LIEBE: „Ich will euch trösten, wie einen seine Mutter tröstet; ja, ihr sollt an Jerusalem getröstet werden. (Jesaja 66,13 Lu)

Life: Freedom is not freedom from. It is glorious liberty itself.

LEBEN: Freiheit ist nicht Freiheit von. Sie ist die glorreiche Freiheit selbst.

Decisions: This word means to divide. There is no dividing – no decision to be made in oneness. Mind unfolds itself as complete harmony wherein no decision has to be made.

Entscheidungen: Dieses Wort bedeutet spalten. Im Einssein gibt es kein Trennen - keine Entscheidung, die zu treffen ist. GEMÜT entfaltet sich als vollständige Harmonie, in der keine Entscheidung getroffen werden muss.

There is no demand and supply in God, just oneness.

In Gott gibt es keine Nachfrage und kein Angebot, nur Einheit.

“Infinite progression is concrete being.” (Miscellaneous Writings) The only pro-

„Unendlicher Fortschritt ist konkretes Sein.“ (Vermischte Schriften) Die einzige Progression, die mit

* 15 Was geschieht, das ist schon längst gewesen, und was sein wird, ist auch schon längst gewesen; und Gott holt wieder hervor, was vergangen ist.“ Genauso! = Alles ist gleich-unZEITig

gression that can be identified with infinity is from its own infinite basis. Progress is not from the lesser to the greater.

Spirit: "The wind bloweth where it listeth, and thou hearest the sound thereof, but canst not tell whence it cometh, and whither it goeth: so is every one that is born of the Spirit." (John)

The characteristic of Spirit is its natural ever-presence. It is never localized. "The three great verities of Spirit, omnipotence, omnipresence, omniscience, – Spirit possessing all power, filling all space, constituting all Science, – contradict forever the belief that matter can be actual." (Science and Health)

Where there seems to be immensity, right there is Spirit. Astronomers are trying to measure their material concept of their universe, but the spiritual reality is so great that they cannot do it. Light travels at 186,000 miles a second. The spiritual universe is infinite. It cannot be measured in any way. Yet, it is all here as ever-presence. There can be no there to ever-presence. That which to the astronomer seems so far away is here as divine idea. The spiritual here includes the truth about any material object claiming to exist.

Age of Universe: The spiritual universe has no age. It is timeless, eternal. All human events, past, present and future are only a limited concept.

Personality is the belief that Mind is divi-

Unendlichkeit identifiziert werden kann, kommt von ihrer eigenen unendlichen Basis. Der Fortschritt geht nicht vom Geringeren zum Größeren.

GEIST: „Der Wind bläst, wo er will, und du hörst sein Sausen wohl; aber du weißt nicht, woher er kommt und wohin er fährt. So ist ein jeder, der aus dem Geist geboren ist.“
(Johannes 3,8)

Das Merkmal von Geist ist seine natürliche, immerwährende Präsenz. Er ist nie lokalisiert. „Die drei großen Wahrheiten des GEISTES, Allmacht, Allgegenwart, Allwissenheit, – GEIST, der alle Macht besitzt, allen Raum ausfüllt, alle Wissenschaft ausmacht –, widersprechen für immer dem falschen Glauben, dass die Materie wirklich sein kann. (Wissenschaft und Gesundheit)

Wo Unermesslichkeit zu sein scheint, genau da ist GEIST. Astronomen versuchen, ihre materielle Vorstellung von ihrem Universum zu messen, aber die geistige Realität ist so groß, dass sie es nicht tun können. Licht bewegt sich mit 186.000 Meilen pro Sekunde. Das geistige Universum ist unendlich. Es kann in keiner Weise gemessen werden. Und doch ist alles hier als immerwährende Gegenwart. Es kann kein Dort in ewiger Gegenwart geben. Das, was dem Astronomen so fern erscheint, ist hier als göttliche Idee. Das geistige Hier schließt die Wahrheit über jedes materielle Objekt (!sk) ein, das behauptet zu existieren.*

Zeitalter des Universums: Das geistige Universum hat kein Alter. Es ist zeitlos, ewig. Alle menschlichen Ereignisse, vergangene, gegenwärtige und zukünftige, sind nur ein begrenzter Begriff.

Persönlichkeit ist der Glaube, dass das Gemüt in

*Hieran können wir klar erkennen, dass Eddy auch davon ausgeht, dass materielle Erscheinungen nicht nichts sind, sondern eine tiefer liegende Wahrheit haben

ded into millions and millions of persons. The divine Mind, being infinite, is indivisible oneness.

“Whatever seems to be a new creation, is but the discovery of some distant idea of Truth; else it is a new multiplication or self-division of mortal thought, as when some finite sense peers from its cloister with amazement and attempts to pattern the infinite.”
(Science and Health)

Perplexities result from the vain attempt to behold that which is infinite through the lens of the human mind. The material is the mis-statement of the spiritual. Lifeless matter is a misinterpretation of the forever Life which is God. The infinite Oneness cannot be divided into plurality as persons.

Spirit seems to be intangible and indefinite to material sense. That which seems to be material is actually the spiritual seen “through a glass darkly,” seen by the human sense, seen through the dark glass of the human mind. Spirit has infinite tangibility.

Three viewpoints:

1. Man as mortal.
2. When we think of ourselves as a man surrounded by other men.
3. As the infinite manifestation of God.

Millionen und Abermillionen von Menschen unterteilt ist. Das göttliche GEMÜT, das unendlich ist, ist unteilbare Einheit.

„Es kann nur *einen* Schöpfer geben, der alles erschaffen hat. Was auch immer wie eine neue Schöpfung aussieht, ist nur die Entdeckung einer fernen Idee der WAHRHEIT; wenn nicht, ist es eine neue Vervielfältigung oder Selbstteilung des sterblichen Gedankens, als würde eine endliche Auffassung erstaunt aus ihrer Abgeschiedenheit heraus schauen und versuchen, das Unendliche nachzuahmen. (Wissenschaft und Gesundheit)

Verwirrung resultiert aus dem vergeblichen Versuch, das Unendliche durch die Linse des menschlichen Gemütes zu betrachten. Das Materielle ist die Fehlinterpretation des Geistigen. Leblose Materie ist eine Fehlinterpretation des ewigen LEBENS, das Gott ist. Das unendliche Einssein kann nicht in Pluralität als Personen unterteilt werden.

GEIST scheint für den materiellen Sinn ungreifbar und unbestimmt zu sein. Das, was materiell zu sein scheint, ist in Wirklichkeit das Geistige, das „dunkel durch ein Glas“ gesehen wird, gesehen durch den menschlichen Sinn, gesehen durch das dunkle Glas des menschlichen Gemütes. Geist hat unendliche Fühlbarkeit.

Drei Gesichtspunkte:

1. Der Mensch als Sterblicher.
2. Wenn wir uns selbst als einen Menschen betrachten, der von anderen Menschen umgeben ist.
3. Als die unendliche Manifestation Gottes.

Man includes the universe. "Man is the compound idea of God, including all right ideas." "Divine metaphysics explains away matter." (Science and Health) The small 's' is not Spirit. It is belief without individuality or identity. Spirit never deteriorates. We have only "newness of life as Spirit." (ibid)

Dwell upon the spiritual nature of body. There is nothing in Spirit which ever could be touched by mortal belief.

The only way to be aware of unconsciousness is to be conscious. So there is no unconsciousness. The only death is a misunderstanding of existence. At night know, "I, Being, am never unconscious." In the morning know, "I am not refreshed by unconsciousness. I am the idea of Mind, omnipotence itself, and this is my strength." Vigorously deny that unconsciousness can contribute to your wellbeing. Being unconscious of a material sense of existence, is the reason of apparent benefit derived from sleep. Do resist the belief that you are refreshed and strengthened by unconsciousness. You are rested in the uninterrupted awareness of what you are.

Spirit knows no process. The Spirit of the Lord is the understanding of the Lord.

Principle: The divine Source can take cognizance only of its own infinite, perfect, immaculate nature. The unreality of evil is the prerequisite for the solution of problems. Approach the subject in the realization that you are the divine idea here and now. Any opposite sense is entirely unreal.

Mensch schließt das Universum ein. „Mensch ist die zusammengesetzte Idee Gottes, die alle richtigen Ideen einschließt.“ „Die göttliche Metaphysik erklärt Materie zum Nichts.“ (Wissenschaft und Gesundheit) Das kleine ‚G‘ ist nicht GEIST. Es ist Glaube ohne Individualität oder Identität. GEIST verschlechtert sich nie. Wir haben nur „die Neuheit des Lebens als GEIST“. (ebd.)

Bleiben Sie bei der geistigen Natur des Körpers. Es gibt nichts im Geist, das jemals durch eine sterbliche Annahme berührt werden könnte.

Der einzige Weg, sich des Unbewussten bewusst zu werden, ist, bewusst zu sein. Es gibt also kein Unbewusstes. Der einzige Tod ist ein Missverständnis der Existenz. Nachts weiß man: „Ich, das Sein, bin niemals unbewusst.“ Am Morgen weiß ich: „Ich werde von der Bewusstlosigkeit nicht erfrischt. Ich bin die Idee des GEMÜTS, die Allmacht selbst, und das ist meine Stärke.“ Leugnen Sie energisch, dass das Unbewusste zu Ihrem Wohlbefinden beitragen kann. Sich eines materiellen Daseinsgefühls unbewusst zu sein, ist der Grund für den offensichtlichen Nutzen des Schlafs. Widerstehen Sie dem Glauben, dass Sie durch die Bewusstlosigkeit erfrischt und gestärkt werden. Sie sind ausgeruht in dem ununterbrochenen Bewusstsein dessen, was Sie sind.

Geist kennt keinen Prozess. Der Geist des Herrn ist das Verständnis des Herrn.

PRINZIP: Die göttliche Quelle kann nur von ihrer eigenen unendlichen, vollkommenen, unbefleckten Natur Kenntnis nehmen. Die Unwirklichkeit des Bösen ist die Voraussetzung für die Lösung von Problemen. Nähern Sie sich dem Thema in der Erkenntnis, dass Sie die göttliche Idee hier und jetzt sind. Jeder gegenteilige Sinn ist völlig unreal. PRIN-

Principle is not cold and distant. Principle indicates warmth, tenderness. It is never open to variation, interruption. There is no rigidity in Principle. If Principle seems to hurt, it hurts only a false sense of oneself which one has permitted. Principle is nothing but love, and therefore cannot be hurt. "Principle and its idea is one, and this one is God." (Science and Health) Principle and idea, cause and effect, are aspects of the same Being and not two separate entities. This is emphasized in the statement, "Principle and its idea is one."

The oneness of Being includes noumenon and phenomena.

Man is the operation of divine Principle, not a person making use of the operation of divine Principle in order to heal. My divine Presence is a law to the situation in which I am. This is the only law and there is no other law operating. My divine Presence is the law of exclusion of all else – of beliefs in heredity, physical laws, so-called laws of nature. Whatever appears as deviating from the law of God is a perversion of the only law, the law of Principle.

We never have to heal something in a material universe, but we need to get rid of the material sense of universe. There is one universe, one Principle in operation all the time. Whatever good seems to be accomplished, is not the consequence of human government, but in spite of it.

If elated by a human activity, then I attach importance to a human medium. Give no

ZIP ist nicht kalt und distanziert. PRINZIP bedeutet Wärme, Zärtlichkeit. Es ist niemals offen für Variationen, Unterbrechungen. Es gibt keine Starrheit im PRINZIP. Wenn das PRINZIP zu schmerzen scheint, verletzt es nur ein falsches Gefühl von sich selbst, das man zugelassen hat. PRINZIP ist nichts anderes als Liebe und kann deshalb nicht verletzt werden. „PRINZIP und seine Idee sind eins, und dieses eine ist Gott. (Wissenschaft und Gesundheit) PRINZIP und Idee, Ursache und Wirkung, sind Aspekte desselben Wesens und nicht zwei getrennte Einheiten. Dies wird in der Aussage „PRINZIP und seine Idee ist eins, und dieses Eine ist Gott“ betont.

Die Einheit des Seins umfasst Noumenon und Phänomene.

Der Mensch ist das Wirken des göttlichen PRINZIPS, nicht eine Person, die sich des Wirkens des göttlichen PRINZIPS bedient, um zu heilen. Meine göttliche Gegenwart ist ein Gesetz für die Situation, in der ich mich befinde. Dies ist das einzige Gesetz, und es gibt kein anderes geltendes Gesetz. Meine göttliche Gegenwart ist das Gesetz des Ausschlusses von allem anderen - von Glaube an die Vererbung, von physikalischen Gesetzen, so genannten Naturgesetzen. Was immer als Abweichung vom Gesetz Gottes erscheint, ist eine Perversion des einzigen Gesetzes, des Gesetzes des PRINZIPS.

Wir müssen niemals etwas in einem materiellen Universum heilen, aber wir müssen uns vom materiellen Sinn des Universums befreien. Es gibt *ein* Universum, *ein* PRINZIP, das ständig in Kraft ist. Was auch immer Gutes erreicht zu werden scheint, ist nicht die Folge menschlicher Regierung, sondern geschieht trotzdem.

Wenn ich durch eine menschliche Aktivität begeistert bin, dann lege ich Wert auf ein menschliches

power to a human sense of things. Know that divine Principle operates fully, perfectly. The human then conforms to the divine.

Never attempt to separate cause and effect. Know the universality of joy. Living in the realm of divine Science which is Love, all is Love. Love your neighbour as yourself, not as your neighbour. The oneness of Being knows no neighbour.

Finally, “When the term divine Principle is used to signify Deity it may seem distant or cold, until better apprehended. This Principle is Mind, substance, Life, Truth, Love. When understood, Principle is found to be the only term that fully conveys the ideas of God, – one Mind, a perfect man, and divine Science.” (No and Yes)

Medium. Geben Sie einem menschlichen Sinn für die Dinge keine Macht. Wissen Sie, dass das göttliche PRINZIP vollständig und perfekt funktioniert. Das Menschliche passt sich dann dem Göttlichen an.

Versuchen Sie nie, Ursache und Wirkung zu trennen. Erkennen Sie die Universalität der Freude. Leben im Bereich der göttlichen Wissenschaft, die LIEBE ist, alles ist LIEBE. Liebe deinen Nächsten wie dich selbst, nicht als deinen Nächsten. Die Einheit des Seins kennt keinen Nächsten.

Und zum Schluss: „Wird der Ausdruck göttliches Prinzip als Bezeichnung für die Gottheit verwandt, so mag er fern oder kalt erscheinen, bis er besser erfaßt wird. Dieses PRINZIP ist GEMÜT, SUBSTANZ, LEBEN, WAHRHEIT, LIEBE. Hat man das PRINZIP verstanden, so entdeckt man, daß PRINZIP die einzige Bezeichnung ist, die die Ideen Gottes — *ein* Gemüt, *ein* vollkommener Mensch und die göttliche Wissenschaft — vollständig wiedergibt.(Nein und Ja)

